

Unparteiſches Organ und Allgemeiner Anzeiger.

**Fernsprech-Ausschluß Nr. 316.**  
(Nach wie sämtlicher Original-Artikel und Telegramme ist nur mit genauer Quellen-Angabe —  
Originaler Neuere Nachrichten — gestattet.)

**Anzeigenpreis:**  
Die einmalige Beilage oder den Raum **10 Pf.**  
für Anzeigen aus Stadt- und Regierungsbezirk **20 Pf.**  
**15 Pf.** Kleine Anzeigen **10 Pf.** Nechsteine **50 Pf.**  
Beilagegebühr pro Tausend **M. 3** ohne Postzuschlag  
Die Aufnahme der Inserate an bestimmten  
Tagen kann nicht verbürgt werden.  
**Inseraten-Nachnahme und Haupt-Expedition:**  
Dreitagesige **91.**

Berliner Redaktions-Bureau: Leipzigerstraße 31/32, Ecke der Friedrichstraße, gegenüber dem Eanitablegebäude. Telephon Amt 1 No. 2515.

Auswärtige Filialen in: St. Albrecht, Berent, Bohnsack, Bülow Bez., Cöslin, Carthaus, Dirschau, Elbing, Henubue, Hohenstein, Konitz, Langfuhr, (mit Heiligenbrunn), Lauenburg, Marienburg, Mewe, Neufahrwasser, (mit Drogen und Weichselmünde), Neuteich, Neustadt, Odra, Oliva, Prauß, Pr. Stargard, Stadtegebiet, Schildau, Stolz, Stolzsmünde, Schwedt, Steegen, Struthof, Ziegenhof, Zoppot.

1897.

daß die englische Presse eifrig auf Vermehrung der englischen Officiere bei den eingeborenen Truppen gedrängt hat. Wie wird es nun erst bei einem langwierigen Kriege mit einem durch seinen Muth ausgleichenen Gegner werden. Wenn in einem solchen Kriege die englischen Officiere der Eingeborenenarmee zum großen Theile fallen, so wird die ohnehin schon große Gefahr, daß die eingeborenen Truppen meutern und zum Feinde übergehen, noch vergrößert. Soll doch der Emir von Afghanistan auch bereits aufrührerische Flugdriften an die Soldaten der Eingeborenen-Armee haben vertheilen lassen.

Was nun die englischen Truppen anbelangt, so ist  
erzt leztlich bei einer in Kalkutta stattgehabten Be-  
rathung, bei der der Vicekönig selbst das Wort ergriff,  
darauf hingewiesen worden, eine wie große Gefahr für  
die Moral nicht nur, sondern auch für die Schlag-  
fertigkeit der Truppen die ungeheure Verbreitung  
schlimmer, ansteckender Krankheiten sei. Wenn, wie  
festgestellt wurde, von einer Armee von 70 000 Mann  
38 000 im Laufe des Jahres im Hospital herumliegen,  
so ist natürlich die Schlagfertigkeit einer solchen Truppe  
dadurch sehr vermindert.

Zu diesen Bedenken militärischer Art kommen auch solche politischer Art. Die Sadlage ist jetzt umgekehrt, wie in den Jahren 1879/80. Damals konnte England auf den erbitterten Streit zwischen dem jesischen Emir und Eub Chan rechnen, während Indien völlig ruhig war. Heute ist umgekehrt in Afghanistan völlige Einmüthigkeit vorhanden, während sich in Indien bald hier, bald dort Zeichen einer drohenden Empörung bemerkbar machen. England kann also gar nicht daran denken, seine Kräfte in voller Stärke an der Nordwestgrenze zu concentriren.

Unter diesen Umständen ist die Partie für Afghanistan nicht gar so ungleich, umsoher, als die Afghanen auf die offene Hilfe der ausländischen Signalfamilie und der Bagtrazis und auf die geheime Unterstützung Rußlands rechnen können; hat doch schon vor vier Wochen die „Nowoje Wrenija“ erklärt, daß Rußland in einem Siege Afghanistans gegen England den Afghanen gegenüber eine wohlwollende Neutralität bewahren werde. Mehr vielleicht als in einem anderen Kriege dürfte es hier auf die ersten Erfolge ankommen, denn wenn die englisch-indischen Truppen zuerst Schlappen erleiden sollten, so würde damit das Signal der Erhebung, zum mindesten der Mohammedaner, viel leicht aber auch der Hindus in Indien gegeben sein.

## Pariser Brief.

E. v. J. Verleumert, offenbar Gegner der Frauenemanzipation, haben behauptet, daß die Töchter Evas neugierig sind, aber das ist ja natürlich nur eine Annahme von der Regel. Eine dieser — Unmännern nun in Paris Aufsehen erregt und zur Entlassung von vier weiblichen Telefonbeamten geführt, welche ein allzu großes Interesse an einer zwischen einem Grafenmann führenden Junggesellen vom Geburtsadel und einer verheirateten Frau aus dem höchsten Finanzadel geführten elektrischen Unterhaltung bezugte. Es war wohl auch etwas Rachsucht bei der Indiscretion, denn die Damen vom Telefon hatten wiederholt eine Nüße erhalten, weil sie unsere moderne Julia nicht schnell genug bedient hatten. Die Liebe macht bekanntlich ungeduldig, wie die Rachsucht erfindungsreich. Diese gipfelte in einer menschenfreundlichen Vernachlässigung des Gatten, daß sein Hörnerreichum üppig geheiße unter gleichgültiger Angabe des nächsten Selbstgeigners der Liebenden. Die beiden Gelben oder vielmehr die drei Helsen dieser kleinen Gesichte nennen in der Salona alle Welt, wiewohl sich der Gatte

wohlweislich gehütet hat, sie an die große Glocke zu bringen. Aber wozu haben wir denn das Telephon!

Sie miffen schon durch den Telegraphen, daß in dem Zweikampf, der Sonntag bei Morgengrauen in der Umgegend von Paris zwischen dem Prinzen Heinrich von Orleans und dem Grafen von Turin, seinem Vetter, stattfand, und leidenschaftlich durchgefochten, an 20 Minuten währte, mehrfach Blut geflossen ist. Ob der Stich, den Frankreich in den Unterleib erhielt — der Prinz hält sich nämlich für Frankreich, wie dessen Gegner vermuthlich für Italien, oder doch wenigstens für dessen Vertreter Frankreich, ob Drang oder Noth, weiß man noch nicht.

Ein inneres Organ verletzt hat, worin man sich nicht mehr Jedemfalls zeigen die Vorgänge, die dem Zweikampf vorhergingen, daß die hohen Herren, welche sich zu schlagen die Gnade hatten, von der Ehre, von der Hierarchie der Ehre, eine recht feltame Vorstellung haben. Prinz Heinrich beschimpft in tactlosen, aus Abyssynien datirten, im „Figaro“ veröffentlichten Briefen die italienische Armee, deren Officiercorps den Lieutenant Pini durchs Loos bestimmt, um vom Seleibiger Negenherrschaft zu fordern. Da diese auch vom General Albertone, den er persönlich verletzt hat, gefordert wird, so erklärt er: „Lieutenant Pini muß vor dem General zurücktreten“, ein Seitenhieb zu dem Ausspruch des Gaisio im Othello: „Der Lieutenant muß vor dem Kaiserlich fella werden.“ Die Cartellträger des italienischen Generals haben kaum das Hotel Continental verlassen, so erscheinen auch schon die des Grafen von Turin, vor dem, wiewohl er nicht Feldmarschall ist, nun wieder der arme Albertone die Segel streichen muß. Es hätte, wenn man in hiesigen Salontreffen auf unterrichtet ist, nicht viel gefehlt, so wäre der Neffe des Königs von Italien durch dessen Sohn, der Graf von Turin durch den Herzog von Neapel ausgestochen worden, und es liegt kein Grund vor, daß es nicht so weiter gegangen und der Kronprinz vor dem König, dieser vor dem Papst und dieser endlich vor dem lieben Gott zurückgetreten wäre. Was ist der arme Lieutenant Pini daneben! Jedemfalls macht der Vorgang so für die Orleans viel mehr Reclame, und der Hauptzweck ist erreicht.

des neuen Tarifs einen Werthzoll von 54,66 Proc. gegen 40,10 Proc. nach der Wilson-Ucie; der Berechnung sind die durchschnittlichen Marktwerte des Jahres 1896 zu Grunde gelegt. Die einzelnen Abschnitte weisen im Vergleich zu denen der Wilson-Ucie nach Procenten folgende Zoll-erhöhungen auf: Chemicalien von 25,33 auf 30,67; Wolle und Wollwaaren von 47,62 auf 86,54; Seidenwaaren von 46,96 auf 53,4; Tücher- und Glaswaaren von 35 auf 52,45; Metalle von 38,11 auf 49,29; Zucker von 40,94 auf 74,16; Tabak von 109,06 auf 121,90; Aderbauproducte von 22,44 auf 38,42; Spirituosen u. j. w. von 61,54 auf 68,83; Baumwollenwaaren von 42,75 auf 52,33. Ein paar in Deutschland besonders interessante, vom neuen Tarif verwirklichte Neuenen-erhöhungen sind: für Chemicalien von  $5\frac{1}{3}$  auf nahezu  $8\frac{1}{2}$  Millionen Dollars, für Tücher- und Glaswaaren von 8 auf  $12\frac{1}{3}$  Millionen Dollars.

✱

Die Handelsfreiheit der englischen Colonien  
Der Premierminister Laurier von Canada treibt  
sich noch immer in Europa umher und hält mehr oder  
weniger öffentliche Reden. Im Cobdenclub zu London  
hat er mit Empörung erklärt, Kanada habe sich diese  
Freiheit für seinen Handel verschafft, und er  
glaube, daß alle anderen englischen Colonien  
diesem Beispiel folgen würden. Damit wäre ja denn  
auch von dieser Seite offen eingestanden, was wir schon  
bei der Kündigung des englisch-deutschen Handelsver-  
trages ausgesprochen haben. Die Londoner Regierung  
hat in ihren Bemühungen, Mutterland und Colonien  
durch ein festes wirtschaftliches Band zu vereinigen  
einen vollständigen Mißerfolg zu tragen: Die Reichs-  
Zollunion kommt nicht zu Stande, sondern ganz im  
Gegenteil macht jedes Colonialland Handels- und  
Zollpolitik fortan auf eigene Faust. Im letzten End-  
e liegt das auch im Vortheile Deutschlands.

England in Südafrika. Die Portugiesen haben neueren Nachrichten zufolge die aufständischen Eingeborenen im Hinterlande der Delagoabay nach langen Kämpfen niedergewungen. Man wird sich erinnern daß jene Aufstände von mancher Seite auf britisch Fesselung zurückgeführt wurden. Doch was dies bis dahin nur ein Verdacht ohne augenscheinliche Beweise. Letzterer scheint jetzt erbracht zu sein. Es wird wenigstens von der Delagoabay gemeldet, daß die Portugiesen im Verlaufe ihrer Operationen gegen die Aufständischen von Ouzaland mehrere Weizen gefangen genommen haben, welche nachweislich den Aufstand gestützt haben. Diese Weizen haben sich nun als Agenten von Cecil Rhodes entpuppt. Commentar überflüssig!

✱

**Tunis.** Nicht vor Schluß seiner Session hat der französische gesetzgebende Körper noch alle Vorlagen genehmigt, welche die Befestigung von Tunis erfordert. Es ist damit indirect, aber auf das Allerdeutlichste ausgedrückt, daß Frankreich dieses Land nicht wieder fahren zu lassen, sondern ewigdarin zu behalten gedenkt. Die englische Presse erhebt darüber ein Petergeschrei und beschuldigt die Pariser Regierung des Vorwuhdes. In Wirklichkeit denken die Engländer nicht daran, die Franzosen in Tunis zu stören. Aber sie hoffen, durch den Värm, den sie erheben, einerseits die italienische Regierung, welche von Anfang an die Befestigung der Franzosen in dem Sizilien nach gegenüberliegenden und es bedrohenden Lande der alten Punier mißliebig ansehe, zu verpfländigen, andererseits und ganz besonders aber durch diplomatische Verwerthung des Tunisobjectes in Egypten Zugeständnisse zu erhalten.

## Politische Tagesübersicht.

**Botschafterkreisen.** Aus unserem Berliner Bureau wird uns geschrieben: Nach uncontrolirbaren Gerichten, welche in hiesigen politischen Kreisen umgehen, würde unser Londoner Botschafter, Graf Szajfeld, den Abschied nehmen und an seine Stelle Fürst Nabolin, der jetzige Botschafter am russischen Hofe treten. Den Letzteren in St. Petersburg zu ersetzen, werde der deutsche Gesandte in Kopenhagen, v. Klotzberg, Nachtreter, berufen werden. Wenn in diese Veränderungen eintreten, würden sie nicht unnatürlich sein. Für den Fürsten Nabolin würde der Wechsel eine hohe Anerkennung bedeuten, zugleich für seine in ungünstigeren Zeiten an der Ruma geleisteten Dienste, wie für die ihm zugerechnete Befähigung, den Londoner Posten auszufüllen, welcher in der nächsten Zukunft nicht geringe Anforderungen stellen dürfte. Auffallenderweise verläutet über die Nachfolge unseres jetzigen Staatssekretärs des Aeußeren v. Bülow auf dem internationalen Botschafterposten bislang auch gerüchweise noch nichts.

\*

Der amerikanische Zolltarif. Der amerikanische Congress hatte eine vergleichende Zusammenstellung der Raten des neuen, jetzt in Gültigkeit getretenen Tarifes mit denen der Wilson-Acte angeordnet. Diese Statistik erzieht insbesondere als Durchschnittszollrate.

# Die Prinzess von Alaska.

Don Richard Henry Savage.

Autorisirte Uebersetzung  
von Gertrude Hildebrandt-Eggert.  
(Nachdruck verboten.)

Erstes Buch.

I.

## Der Gefangene des Zaren.

Wie dumpfes Grollen des Donners, so dröhnten drei Kanonenschiffe durch die friedliche Abendstille. Sie trafen das Ohr eines einsamen Mannes. Er lehnte an einer der Bastionen der Festung Nikolajewsk und schaute träumerischen Blicks über das mächtige Wasserbeden dahin, das der Amur an jener Stelle bildet, an der sich seine Wasser mit denen des Schilka, Arguin, Sungari und Ussuri zum dem Golf von Sachalin vereinen.

Ein leises Zittern durchbebt seinen Körper, als er die eherne Mahnung vernahm. Sie war das Zeichen, sich, wie alle die an diese freudlose Stätte Sibiriens Verbannten, in die von dem Gürtel des Wagens eingeschlossene Wohnstätte zurückzuziehen.

„Da drüben grüßt Dich die Freiheit,“ so leuchtete es von seinen Augen. Und wie festgebannt hingelagert an dem Sternenbanner, das vom Heft eines amerikanischen Handelskutters herniederflatterte, da die leichten Wogen des Golfes schaukelten.

Wie ein schmerzliches Zucken der Entjagung glitt es über das bleiche Antlitz, dann schritt Jedermann, dem dumpfen Befehle gehorchend, dem schmalen Wallweg hinab und der Blockhütte zu, da man ihm zum Inventarhalte anzuweisen hatte.

Raum, daß er die ersten Baracken erreicht hätte, könnte ihm ein „Halt, Werda?“ entgegen.

„Der Gefangene Nr. 24190 von der Flußbatter zurück!“ gab er kurz und kalt zur Antwort.  
„Passirt,“ antwortete die Wache, nicht ohne daß sie ihn mit einem prüfenden Blicke gemustert hätte.

„Glende Kreaturen!“ murmelte der Sträfling.  
 „Wie konntet Ihr dastehen, als ich noch Zedov-  
 Orloff war, der Officier der kaiserlichen Garde,  
 der Adjutant des Zarewitsch, der verwöhnte  
 Liebling des Hofes.“ Seine Zähne knirschten auf-  
 einander.

"Gilt Euch, Barin!"  
Drloff blickte um sich.  
"Ah, Ihr seid es, Iwan."  
Der Angeredete, ein alter, grauer Sträfling,  
nickte.

„Was giebt es?“  
 „Es ist Zeit, daß Ihr eht. General Dachtloffs  
 Ordonnanz ist hier gewesen und hat Euch gesucht.  
 Es ist, glaube ich, große Eßung drüben. Alle  
 Officiere sind befohlen. Man redet von einer  
 Corvette, die signalisirt ist und morgen mit der  
 Fluth einlaufen wird.“

„Was der Zar befiehlt," erwiderte Zwan  
troffen und öffnete Orloff die Thür der gemein  
samen Hütte.

Ein düstres Gemach schaute ihnen entgegen. Der festgestampfte Erdboden erstreckte die Fieße. Ein roh gezimmertes Tisch, ein paar glatgleisene Bänke, zwei elende Lagerstätten, da und dort ein schlecht und recht zusammengehaunenes Gefach, das war die ganze Ausstattung, die der trübe Schein einer Unschlitzerze aus dem Dunkel hervortrieben ließ. Auf dem Tische stand ein irdenes Knapf mit der dicken breiigen Suppe, die man den Gefangenen zum Abendessen reichte.

Schweigend setzten sich die Beiden einander gegenüber. Der Alte nahm seinen Holzstößel und ließ sich das ärmliche Mahl sichtlich schmecken. Er mochte eine jener völlig stumpf gewordenen Naturen sein, die sich so an ihr freudloses Dasein gewöhnen haben, daß sie nicht einmal vom Tode mehr eine Erlösung erhoffen.

Drloff stützte den müden Kopf in seine Hände, die sich unwillkürlich ballten. „Ach, so nichts andere

zu sein, als ein willenloses Wesen in der eisernen Faust dieser knechtischen Gewalthaber des allmächtigen Zaren. Und keine Hoffnung, dieser Hölle lebendigen Weibes zu entfliehen!"

Iwan achtete kaum auf die Seelenregung seiner Genossen. „Werdet Euch daran gewöhnen müssen,“ hatte er ihm sonst wohl gesagt, wenn ihm das ganz Blend seines vernichteten Lebens vor die Augen getreten war und er sich in Fieberphantasien auf seinem Lager gewälzt hatte. „Gegen das Schicksal läßt sich nicht kämpfen.“

„Aber Erlöſſ' war das ein maffer Troſt. Zu-  
jung, um das Hoffen zu verlieren, zu verbittern  
um den Gedanken an eine Vergeltung aufzugeben.  
lebte er dem Augenblicke entgegen, in dem irgend  
ein Wunder ihn erlöſen mochte. Und das Glück  
ſchien ihm nicht abhold zu ſein. Seine außerordent-  
liche Befähigung, ſeine ausgezeichneten wiſſenſchaft-  
lichen Kenntniſſe hatten ihm auch hier, an den  
fernen Gefanden des Amur, eine Ausnahmestellung  
geſichert.“

Trotz der Sträflingsmarke, die er trug, hatte ich General Dachtloff, der Generalissimus des Unruhegebietes, in sein Bureau berufen, gewisse die Aufschließung des Landes betreffende Arbeiten zu leiten, und Fedor Orloff's genialer Blick hatte dem General so überraschende Dienste geleistet, daß er sich davon hohe Ehre versprechen konnte. So war Orloff wenigstens das Glück zu theil geworden, seine Geiſt rege zu halten. Freilich empfindend er dabei das Trostlose seiner Lage um so mehr, aber es erhielt ihn für den Augenblick, von dem er träumte. War es nicht auch Batunin gelungen, sich an Bord eines amerikanischen Walfischfängers zu retten und so das Land der Freiheit zu erreichen, dessen Flagge ihm heute so verheißungsvoll gegrüßt? — Gewiß! Er wollte hoffen, mußte hoffen, wenn nicht die trübselige Gerechtigkeit bloß ein Schemen menschlicher Gedanken sein sollte.

Aus seinen Träumen sich losreißend, begann ein Stück Schwarzbrot zu faulen und ging darauf einige Birkenäste unter einem rostigen Blechsteif

# Die Princeß von Alaska,

unser neuester Roman von H. S. Savage, mit dessen Abdruck wir heute beginnen, wird voraussichtlich das größte Interesse unserer geschäftigen Leser in Anspruch nehmen. Abgesehen von der Fülle hochdramatischer Momente und einer in ununterbrochener Steigerung sich entwickelnden Handlung, ist der Roman insofern von außerordentlich actuellem Interesse, als er die Goldsunde von Alaska in den Mittelpunkt der Erzählung stellt, welche grade jetzt die ganze Welt in Spannung und Staunen halten. Mit frappirender Sicherheit hat der Verfasser zu einer Zeit, wo noch Niemand an Gold in Alaska dachte, die jetzt thatsächlich gemachten großen Goldsunde vorausgeahnt und seine Erzählung in die Jahre 1868/67 verlegt, wo bekanntlich Rußland sein verkanntes Besitzthum Russisch-Amerika für wenige Millionen Dollars an die Vereinigten Staaten abtrat. Die vorzügliche Schilderung russischer Verhältnisse im Allgemeinen, die zahlreichen fäbiirischen Verherrlichungen und der harmonisch befrriedigende Schluß werden, wie wir hoffen, dem Roman ungetheilte Aufmerksamkeit zuwenden.











## Vergnügungs-Anzeiger

## Wilhelm-Theater.

Director und Besitzer: Hugo Meyer.

Donnerstag, den 19. August 1897:

Novität! Zum 6. Male Novität!

## Trilby.

Sensations-Schauspiel in 4 Acten von Rich. Mark.

Anfang des Garten-Concerts 7 Uhr.

Cassendöffnung 7 Uhr.

Anfang 8 Uhr.

Nach der Vorstellung bis 12 Uhr Garten-Concert.

In Vorbereitung:

Die offizielle Frau,

modernes Schauspiel in 4 Acten von Savage.

## Ostseebad Zoppot.

Donnerstag, den 19. August 1897:

## Zweites Badefest.

## Großes Concert.

ausgeführt von der Kapelle unter Leitung des ersten Capellmeisters vom Stadttheater zu Danzig Herrn Klehaupt.

## Brillante Illumination.

Elektrische Beleuchtung des festlich geschmückten Kurgartens.

## Großartiges Feuerwerk.

ausgeführt vom Pyrotechniker Herrn Book-Berlin.

Beginn des Concerts 5 Uhr 15 Min. Beginn des Feuerwerks 8 1/2 Uhr.

Entree 50 Pfg. pro Person.

## Programm.

- |  |              |
|--|--------------|
| 1. Kaiser Friedrich-Marsch                             | Friedmann.   |
| 2. Jubel-Ouvertüre                                     | Weber.       |
| 3. Fantasia aus Walfire                                | H. Wagner.   |
| 4. Heimathesgefühle, Walzer                            | Ziehrer.     |
| II.  |              |
| 5. Ouverture pastorale a. d. Op. „Philemon und Baucis“ | Gounod.      |
| 6. Amor an Bord, Quadrille                             | Sullivan.    |
| 7. Ouverture z. Op. „Wilhelm Tell“                     | Rossini.     |
| 8. Kaiserlob, Cavatine für Pflon                       | Gasseltmann. |
| III.   |              |
| 9. Souvenir de Napoli                                  |              |
| 10. Sag mir Lebenswohl, Walzer                         | Koeckel.     |
| 11. Fackeltanz   | Camaro.      |
| 12. Der Klügere giebt nach! Polka Mazurka              | Reyerbeer.   |
| IV.  |              |
| 13. Brautzug   | Boigt.       |
| 14. Marsch a. d. Op. „Tannhäuser“                      | H. Wagner.   |
| 15. Ungarischer Tanz                                   | Brahms.      |
| 16. Frühlingslied                                      | Gounod.      |
| V.   |              |
| 17. Musikalisches Modejournal, Poutpourri.             | Reusch.      |
| 18. Die lustigen Brüder, Walzer                        | Vollstedt.   |

Bei ungünstiger Witterung findet das Badefest am Freitag, den 20. d. M., statt.

**Die Badedirection.**

Sonntag, den 21. August: III. Badefest mit großem Doppel-Concert und elektrischer Beleuchtung des Kurgartens. Reunion: Reunionarten können wegen Ueberfüllung nicht mehr ausgestellt werden. (18481)

## Danziger Männer-Gesangsverein.

Sente Mittwoch

## Liedertafel

im Bürger-Schützenhause.

(1831)

## Sängerheim.

Donnerstag:

## Rechter Fischzug.

Großer humorist. Festzug zum Karpfenteich.

Magnesium-Beleuchtung.

## Fischertanz.

Feuerwerk aus dem Laboratorium des Kunstfeuerwerkers Herrn Kling.

## Großes Militär-Concert.

Feenhafte Beleuchtung des ganzen Gartens.

Entree 20 S. Kinder 10 S. Anfang 7 Uhr.

Bei ungünstiger Witterung Saal-Concert und Gratis-Auslosung von lebenden Fischen.

Montag:

Vorstellung des Meisterschafts-Jauberers Schrädick.

Arthur Gelsz.

## Freundschaftlicher Garten

Täglich:

## Große Specialitäten-Vorstellung.

Vor und nach der Vorstellung Concert.

Nur diese Woche Gastspiel des Kunst- radfahrers George Doloy,

Europas bester Kunstradfahrer auf dem Niederrad.

Anfang 7 1/2 Uhr. Sonntag 4 1/2 Uhr.

18403 Fritz Hillmann.

## Kurhaus Westerplatte.

Täglich, außer Sonnabend:

## Militär-Concert

Sonntag, Montag, Mittwoch,

Donnerstag: (14093)

## Firchow.

Dienstag, Freitag:

## Reconschewitz.

Entree: Wochentags 15 S.,

Sonntags 30 S. H. Reissmann.

Nur noch einige Tage.

## Circus

## A. Braun.

Sente:

## Grosse Vorstellung.

Mazeppas

Verbannung in den Steppen

der Ukraine,

Große Pantomime, dargestellt

von 30 Personen und vielen

Pferden.

## Café Bürgerwiesen.

Jeden Mittwoch:

Großer

Gesellschafts-Abend

Es ladet ergebenst ein

C. Niclas.

Edelweiß-  
Fahrräder

sind die besten und billigsten der Saison. Vorzügl. Tourenmaschine für M. 160.

Vertreter C. Briike, Stolp i. P. (18490)

## Dampfkaffee,

klets frisch geröstet, hochfein im

Geschmack, empfiehlt Heinrich

Albrecht, Fleischergasse 29.

Kleierne Kloben 1. u. 2. Classe

sowie verschied. Stangen, Pfähle,

Bauholz etc. offerirt franco jeder

Bahnhofsstation aus meiner Forst

Kolon bei Hoch-Stübblau.

16542) E. Blum in Thorn.

## Prima Kirichast

ohne Sprit, noch zu haben bei

Carl Volkmann,

Heilige Geistgasse Nr. 104.

Vorzügl. Dampfkaffee's

täglich frisch, pr. Pfd. von 90 S.

an, reinmachend, rohe Kaffee's

rein, pr. Pfd. v. 80 S. an, empf.

die erste Dampf-Kaffee-Rösterei

A. Kurowski,

Breitgasse 108 u. Breitgasse 89.

Werberfäse, fett u. pikant,

pr. Pfd. von 40 S. an, empf.

räumungshalber A. Kurowski,

Breitgasse 108 u. Breitgasse 89.

5 1/4 und 6 1/4 trockene

## Fußbodendielen

in guter Qualität empfehlen

Lietz &amp; Heller,

Comtoir: Rübergasse Nr. 24.

Echte, weich, hartholz u. Eichen-

fäse, 4 St. 10 S., Schmiege, 26.

## Butter.

Meinen geehrten Kunden theile

mit, daß ich mein ganzes Fabrifat

von Butter an Herrn Kaufmann

Sontowski, Danzig, Haus-

thor 5, zum Verkauf übergeben

und den Stand Nr. 101 in der

Markthalle aufgegeben habe.

Wichmann, Weierrei-Pächter

der Wolferei Marientee.

Auf vorstehende Anzeige empf.

diese vorzügl. Fischbutter a Pfd.

mit 1,10 M auf Eis bei wöchentl.

zweimaliger frischer Lieferung.

18476) E. F. Sontowski.

## Schuhmacher-Schwärze,

1 Weinf. 15 S., 1 Str. 20 S.,

3 Str. 50 S. empfiehlt

Carl Seydel,

Heil. Geistgasse 22.

## Fracks

und

## Frack-Anzüge

werden verliehen (18414)

Breitgasse 20.

## Elegante Fracks

und (18321)

## Frack-Anzüge

werden verliehen

Breitgasse 36.



## Nach den Kriegsschiffen

am Donnerstag, den 19., Freitag, den 20., und Sonn-

abend, den 21. August.

Vormittags Abfahrt Trauenthor 8 Uhr, Westerplatte 8 1/2

Uhr, Zoppot 9 1/2, Rückkunft Danzig ca. 1 Uhr.

Nachmittags Abfahrt Trauenthor 2 1/2, Westerplatte 3, Zoppot

3 1/2, Rückkunft Danzig ca. 7 1/2 Uhr.

Falls Erlaubniß erteilt wird, erfolgt Befreiung eines

Kriegsschiffes. Fahrpreis 1,50 M., Kinder 1 M.

## Nach Zoppot und Hela

und an den Kriegsschiffen vorbei fährt der Salondampfer

„Drache“ täglich die Tour.

Abfahrt Danzig Trauenthor 2, Westerplatte 2 1/2, Zoppot

3 1/2, Hela 6 1/2, Uhr.

## Extra-Fahrt

des Salondampfers „Drache“

auf die Hede und an den Kriegsschiffen vorbei

am Donnerstag, den 19. August.

Abfahrt Danzig Trauenthor 7 1/2, Westerplatte 8, Zoppot

8 1/2, Uhr Vorm. Rückkunft Danzig 12 1/2, Uhr Mittags. Fahr-

preis M. 1,50, Kinder M. 1,—.

## Restauration an Bord.

Die Fahrten finden nur bei günstiger Witterung und

ruhiger See statt.

„Weichsel“ Danziger Dampfschiffahrt- und Seebad-

Actien-Gesellschaft. (18511)

4% Hamburger  
Hypotheken-Briefe,

Serie 81-140, Coupons Januar-Juli.

Die Convertirung dieser Hypothekenbriefe in

3 1/2 %ige, unkündbar bis 1905, unter Vergütung

von 1 % % baar, befohren kostenfrei

Baum &amp; Liepmann,

Bankgeschäft. (18355)

Hamburger 4% Hypoth.-Pfandbriefe  
Serie 81-140.

Die von der Hamburger Hypothekenbank offerirte

Convertirung obiger Pfandbriefe in 3 1/2 % unkündbar

bis 1905 unter Baarvergütung von 1 % % hat

bis zum 31. August cr.

zu erfolgen und befohren wir dieselbe kostenfrei.

Meyer &amp; Gelhorn,

Bank- und Wechsel-Geschäft,

Langenmarkt 40. (18493)

## Schuhwaaren-Ausverkauf.

Wegen Aufgabe des Ladengeschäfts verkaufe meine sämtl.

lichen Schuhwaaren zu jedem nur annehmbaren Preise.

Ladenutensilien sind auch zu verkaufen.

NB. Bestellungen nach Maß werden in allen Façons

guftig und haltbar angefertigt, jede Reparatur schnell u. billig.

G. Müller, Schuhmachermeister,

1. Damm Nr. 16. (17346)

## Wormser Brauer-Akademie

zahlreich besucht von Brauern aus allen Ländern, beginnt den

Winter-Cursus am 3. November. Programm zu erhalten

durch die Direction Dr. Schneider. (17286)

Jg. Katzen sind zu verschenken.

Jede Polsterarbeit, neu, sowie

Reparaturen, wird angefertigt

Langgarten Nr. 61, Gartenhaus. Altstädthchen Graben 103, 3

## Deutsches Waarenhaus

von  
Gebrüder Freymann, Kohlenmarkt 29,

empfehlen:

## Bettfedern und Daunen.

Graue Ruspffedern, vorzüglich füllend, das

Pfd. 50, 75 Pfg.

Enten-Halbdannen das Pfd. 1,—, 1,20,

1,50—2,—.

Graue Halbdannen (Rusp mit den ganzen

Daunen) das Pfd. 1,50, 2,—, 2,50.

Gänsefedern wie sie von der Gans kommen

das Pfd. 1,—, 1,50—, 3,—.

Weiße geriffene, mit Daunen gemischte

## Bettfedern

das Pfund von 2,—, 2,50, 3,—.

Daunen grau 2,—, ganz weiß 3,—, 4,—.

## Unsere Bettfedern u. Daunen

sind staubfrei, geruchlos und vorher mit Dampf

gereinigt.

## Fertige Betten,

Stand, Oberbett, Unterbett, 2 Kissen von 12,—.

## Fertige Bettinlette

in grau-roth von 2,50, in rosa-roth von 4,—

bis zu den allerfeinsten Qualitäten.

## Fertige Bettwäsche.

Große weiße Bettbezüge v. 1,50, 1,75, 2,40, 3,—.

Große weiße Bettbezüge aus einer Breite

2,40, 3,—.

Große bunte Bettbezüge von 2,—, 2,40, 3,—.

## Fertige Bettlaken

aus starkfähigem Hemdentuch, 90 Pfg., aus

Hausmacherleinen ohne Naht von 1,20, 1,50,

2,—.

## Eiserne Polster-Bettstellen mit Matrage 6, 7, 9, 10 Mt.

Steppdecken in großer Auswahl à 2,00, 2,50, 3,00, 5,00 bis 20,00 Mt. in Baumwolle, Wolle und Seide. (18486)







Amtliche Bekanntmachungen

Steckbriefs-Erledigung.

Der hinter dem Arbeiter **Josef Ostrowski** unter dem 16. Juli 1897 erlassene, in Nr. 167 dieses Blattes aufgenommene Steckbrief ist erledigt. Actenzeichen: VI. J. 499/97.

Danzig, den 13. August 1897.

(18489)

Der Erste Staatsanwalt.

Bekanntmachung.

Für den Zeitraum vom 1. October 1897 bis ultimo September 1898 soll der Bedarf an Lebensmitteln, wie Kartoffeln, Brot, Mühlenproducte, Fleisch etc., nach Maßgabe der aufgestellten Bedingungen und der darin annähernd bezeichneten Quantitäten im Wege der öffentlichen Ausschreibung vergeben werden.

Verfügte schriftliche Offerten mit entsprechender Aufschrift, z. B. „Submission auf Lebensmittel“ versehen, sind unter Beifügung von Qualitätsproben bis zu dem am **Freitag, 3. September cr., Vormittags 10 Uhr**, im Anstaltsbureau anberaumten Termin fräntlich einzureichen. Die Preisbedingungen liegen daselbst zur Einsicht aus, können auch gegen Einzahlung von 50 Pfennig schriftlich bezogen werden.

In den Offerten muß die Preisangabe für die angebotenen Gegenstände pro 1 kg etc. sowie der Vermerk enthalten sein, daß der Submittent sich den Lieferungs-Bedingungen unterwirft. Offerten, welche diese Angaben nicht enthalten, finden keine Berücksichtigung.

Tempelburg, den 5. August 1897.

Der Director.

Krause.

(17881)

Bekanntmachung.

In **Neufahrwasser** wird vom 19. bis 23. August, Nachts von 10 bis 6 Uhr, Wasser aus der Wasserleitung an Kriegsschiffe abgegeben werden. Während dessen wird voraussichtlich eine Verminderung des Druckes in den Hausleitungen eintreten, worauf behufs rechtzeitiger Versorgung hierdurch aufmerksam gemacht wird.

Danzig, den 14. August 1897.

(18358)

Der Magistrat.

Verdingung

der Erd-, Maurer-, Steinmetz-, Zimmer-, Dachdecker-, Schmiede- und Eisen-, Glaser- und Anstreicher-Arbeiten einschließlich Lieferung sämtlicher Materialien mit Ausnahme der Ziegelfeine und des Cements für den Bau eines neuen ringförmigen Lokomotivschuppens mit 24 Ständen auf dem Bahnhofs-Dirichau in einem Loos.

Bedingungen und Zeichnungen liegen zur Einsichtnahme in dem Geschäftszimmer der Unterzeichneten aus und können auch gegen kostenfreie Geldeinwendung von 3,0 Mk. von der Unterzeichneten bezogen werden. Zuschlagsfrist 3 Wochen. Die Angebote sind versiegelt und mit der Aufschrift „Angebot auf Verstellung des neuen Lokomotivschuppens auf Bahnhofs-Dirichau“ bis zum **4. September d. J. Vormittags 11 Uhr** kostenfrei an die Unterzeichnete einzuwenden.

Dirichau, den 16. August 1897.

Königliche Eisenbahn-Betriebs-Inspection I.

Familien-Nachrichten

Die Geburt e. framm-Mädchens zeigen an **Memo, 17. August 97, Franz Thaddey und Frau.**

Die glückliche Geburt eines kräftigen **Jungen** zeigen hoch erfreut an **Stadthaus, 16. Aug. 1897, Gustav Hirschmann u. Frau geb. Noetzel.**

Dienstag Vorm. 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr starb plötzlich am Herzschlag mein lieber und verehrter Vater, der Maurergehülfe **Albert Benart** im 40. Lebensjahre. Um stille Theilnahme bittend zeigen dieses tief betrübt an **Schidlo, 17. August 1897, Rosalie Benart u. Sohn.**

Statt besonderer Anzeige.

Dienstag, Morgens 9 Uhr, entschlief sanft nach kurzem, schweren Leiden unser guter Sohn und Bruder, der Fleischergehilfe

Heinrich Sawatzki

im Alter von 20 Jahren.

Dieses zeigen tiefbetrübt an

Danzig, den 18. August 1897.

Die trauernden Hinterbliebenen.

Die Beerdigung findet Freitag, den 20. d. Mts., Nachmittags 3 Uhr, von der Leichenhalle des alten St. Salvator-Kirchhofes aus statt.

Heute Vormittag 10 Uhr entschlief plötzlich mein innigst geliebter Gatte, unser guter Vater, Sohn, Onkel und Schwager

Friedrich Wilhelm Eugen Goetting

im fast vollendeten 42. Lebensjahre.

Statt jeder besonderen Mittheilung zeigt dieses tiefbetrübt im Namen der Hinterbliebenen an

Danzig, den 17. August 1897

Franziska Goetting

geb. Ferlewitz.

Gewidmet

dem unvergesslichen, so schnell dahingeschiedenen Kaufmann

Hermann Fürst.

Allein vom harten Lebenskampfe ermattet, Nach langem, mühevollen Ringen nun Tief in des Bodens dunklen Schoos bestattet, Dort unten mußt Du, Staub im Staube, ruh'n. Und nicht auf Erden bleibt Erinnerung dessen, Was Du gewollt, gestrebt, gethan; Doch still im Herzen wirst Du ewig leben Bei denen, die Dich hier geliebt.

Ein Freund

H. F.

Nachruf!

Unverhofft entriß der Tod gestern früh aus unserer Mitte unsern hochverehrten und geschätzten Herrn

Eugen Goetting.

Durch seine stets freundschaftliche Gesinnung hat er sich in unseren Herzen ein bleibendes Denkmal gesetzt.

Danzig, den 18. August 1897.

Das Geschäfts-Personal der Firma

R. Denzer

vorm. Gehring & Denzer.

Dankagung.

Für die so vielen Beweise herzlicher Theilnahme und für die zahlreichen Kranz- und Blumen spenden bei dem Dahinscheiden meiner geliebten Frau, besonders Herrn Dr. Weinlig für die trostreichsten Worte, den Herren Sängern für den erhebenden Gesang, sage ich zugleich im Namen der Hinterbliebenen meinen tiefgefühltesten Dank.

Carl Volkmann.

Auctionen  
Öffentliche  
Versteigerung.

Donnerstag, den 19. August d. J., Vorm. 10 Uhr, werde ich in dem Geschäftslocale

Altstadt, Graben Nr. 23 folgende Gegenstände, als:

Wohl, Futternebel und verschiedene Colonialwaren, wie Kaffee, Rosinen, Pflaumen u. a. m.

im Wege der Zwangsversteigerung öffentlich meistbietend gegen Baarzahlung versteigern.

Danzig, den 18. August 1897.

Heilwig, Gerichtsvollzieher in Danzig, Heil. Geistgasse 23.

Auction  
in Stutthoff.

Am Donnerstag, 19. August 1897, Vorm. 11 Uhr, werde ich daselbst bei dem Fleischer

Herrn Otto Enders im Wege der Zwangsversteigerung

1 Fleisch-Maschine (Wolf), 1 Korb, 1 Stuhl und 3 Stühle, 1 großen Kessel, 1 Schlitten, 1 Waagschale

öffentlich meistbietend gegen gleich Baarzahlung versteigern.

Neumann, Gerichtsvollzieher in Danzig, Pfefferstadt 37. (18347)

Große  
Schnitwaren-Auction  
Zopengasse 48 im Laden.

Freitag den 20. und Sonnabend den 21. August, Vorm. 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, werde ich im Auftrage des Schnitwarenfabrikanten Herrn

Karnath öffentlich meistbietend versteigern und zwar: 100 Paar Herrenstiefel, 200 Paar Damenstiefel und 200 Paar Knabenstiefel; ferner einen großen Vorkübel und 100 Paar niedrige Schuhe; ferner einen großen Vorkübel und 100 Paar niedrige Schuhe; ferner einen großen Vorkübel und 100 Paar niedrige Schuhe; ferner einen großen Vorkübel und 100 Paar niedrige Schuhe.

Werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

Auction.

Donnerstag, 19. August, Vormittags 9 Uhr, werde ich im Auctionslocale des Herrn

Collet, Zöpfergasse 16, im Wege der Zwangsversteigerung:

ein Segel, sechzehn Blatt, einen Schrant mit Glasüren, Steingut, Glaswaren, Küffel u. Wäsche öffentlich meistbietend gegen baare Zahlung versteigern.

Wilh. Harder, (18477) Gerichtsvollzieher in Danzig, Altstadt, Graben 58.

Kaufgesuche

Eine Zinkbadewanne wird zu gesucht Wallplatz 12c, parterre.

Alte Kleider, Wäsche, Betten und auch Möbel werden stets gekauft

Nährergasse 9, 1 Treppe.

1 Baustelle außerh. Mayons, ca. 200 qm groß, wird zu kaufen gesucht. Offert. unter W 290 an die Exp.

Ein besseres, resp. größeres Biergeschäft von ein zahlungs-fähigen Käufer zu überh. gesucht. Off. u. W 287 an d. Exp. d. Bl.

Ein Waarenhändler wird ein großer Hofhund

Herrn-Garderobe (dunkel) für stark. Figur, nur aus e. Privat-haus zu kauf. gel. Off. W 292 E.

Ein einpänniges, eisernes Roßwerk,

gut erhalten, w. z. kaufen gesucht. Off. u. W 294 an d. Exp. d. Bl.

1 Buffet nebst  
Tombank,

für Restauration pass., suche zu kaufen. Offerten erbitte unter S 4 mit Preisangabe postlagernd Hoch-Stübchen.

1 Serviettenpresse

wird zu kaufen gesucht. Offert. unter W 278 an die Exp. d. Bl.

Alte Herren-Jaquets, Hosen, Westen sowie Fußzeug wird zu kaufen gesucht Nährergasse 9.

Selbstkäufer sucht ein altes Grundstück a. Baustelle geeignet. Offerten unter W 197 an die Exp.

Ein Haus, Neustadt, Vordergiebel, drei Fenster Front, in gutem Bauzustande, Keller, Hof, feste Hypothek, zu kaufen gesucht. Näheres Nährergasse 24.

Ein in gut. Bauzustande verzinsl. Grundstück mit Garten w. zu kauf. gesucht. Off. u. W 273 an die Exp.

Jed. Post. leere Oxföhgebäude wird gekauft

Seitige Geißgasse Nr. 104.

10000 Ramsay-  
Chamottsteine

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

werden frei Wagon Neufahrwasser zu kaufen gesucht. Offerten und Probebestellung nebst Preisangabe erbitte **M. A. Roggatz.**

Ein gutes, größeres Grundstück mit Mittelwohnungen suche zu kaufen. Off. u. W 191 Exped.

Suche als Selbstkäufer ein Grundstück in der Nähe des Altstadtschen Graben, Anz. 3000 Mk. Off. u. W 223 an die Exp. d. Bl.

Ein gut gehendes Colonialwaren-Geschäft event. mit Schant von Joghurt oder 1. Oct. zu pachten gesucht. Offerten unter W 199 an die Exp. d. Bl.

Ein Grundstück mit Mittelwohnungen wird bei 4-5000 Mk. Anzahlung vom Selbstkäufer zu kaufen gesucht. Offerten unter W 230 an die Exp. d. Bl.

Grundstück, in gutem Bauzustande, m. Mittelwohn., 3-6000 Mk. Anzahl, als ich zu kaufen gesucht. Off. unt. W 176 Exp. d. Bl. erb.

Möbel, Betten, Kleider, Wäsche, Geschirr etc. Off. unter M an die Exp. d. Bl. (17449)

Zwei Salonspiegel in mahag. Rahmen werden gesucht. Offert. unter W 241 an die Exp. d. Bl.

Guter Winter-Heberzieher, Pelze u. Pelzstücke werden gut bezahlt Nährergasse Nr. 110.

Leere Blumentöpfe werden gekauft Langenmt. 32.

Suche e. neu. Haus m. Mittelw., 5-8000 Mk. Anz., 3. Kauf, 21. Verb. Offert. unter W 207 Exp. d. Bl.

Nachweis, gutgehende Meierei oder Vorkübelgeschäft zum 1. Oct. hier selbst zu kaufen od. zu pachten gesucht. Offert. mit näh. Angaben unter W 37 an die Exp. d. Bl.

Eine Anzahl gesunder größerer Laubholz-Bäume zum Verpflanzen

mögl. in der Nähe von Langfuhr zu kaufen gesucht. (18434)

Offerten mit Preisangabe und Bezeichnung der Arten u. ungefährender Durchmesser der Stämme unter W 141 an die Exp. d. Blatt.

Refraustation od. Destillation zu pachten gesucht. Offerten unter W 88 an die Exp. d. Bl. erb.

Eichene starke Speichen 27" x 3-3/4" sowie rothbuche Felgen 4-4-1/4", mögl. leicht trocken, kauft mehrere Waggons und erbitte Angebote franco Bahnh. Danzig die C. F. Roelsche Wagenfabrik, R. G. Kolley & Comp., Danzig.

Verkaufe

Ein Lagerplatz,

15 1/2, Nr. groß, in unmittelbarer Nähe Danzigs an zwei Haupt-Verkehrsstraßen gelegen, ist im Ganzen oder auch getheilt sofort zu vermieten. Der vorzüglichste Lage wegen eignet sich der Platz zur Einrichtung eines jeden Geschäftsbetriebes.

Nähere Auskunft erteilt **Ernst Budnowski, Vorstadt, Graben 16.** (18303)

Frequent. Garmentabfärbem., auch z. Tanzhaus geeignet, sofort zu verk. Off. u. S 469 an d. E.

2 Baustellen in Dhrn. 1. Baustelle, 1523 qm, Hauptstr. Langfuhr, ist billig b. d. Anz. umständlich. zu v. Näh. bei Thurnau, Holzgasse 23.1.

Das Material- und Schank-Geschäft von G. Kasprowski, Soldan, ist sofort zu verkaufen. Nähere Auskunft erteilt (18250)

H. Mantouffell, Grubde.

Grundstück, Tischlergasse, Stube, Cabinet, 2-3000 Mk. Anzahl, 80% Grundschuld, Vorkübel, Mittelwohn., 80%, 5-6000 Mk. Anz., zu verkaufen. Off. unter W 175.

Mein Kruggrundstück mit vollst. Ausst. ist umständlich für 7000 Mk. bei 2-3000 Mk. Anz. von gleich zu verkaufen **Borse, Borsach bei Kölln, Westpr.**

1 Bädergrundstück m. 2 Morg. Garten. bei Danzig ist billig bei 2000 Mk. Anzahlung zu verk. durch **Woydelkow, Nährergasse 4.1.**

Ein Haus in Langfuhr, Hauptstr., gut verzinslich, 1/4 Morg. Baustelle dabei, mit 3-4000 Mk. Anzahl zu verk. Nährergasse 23, 1 Tr.

Gut eingeführtes Mehl- und Colonialwaren-Geschäft ist anderer Unternehmungen halber von gleich abzugeben. Agenten verboten. Offert. unt. Z 6 an die Exped. die. Blatt.

Mein Grundstück

mit Stallung, Garten u. etwas Land, welches sich auch zur Fleischerie eignet, ist sofort zu verpachten.

**W. Zeller, Al. Crampfen.**

Eine gutgehende Speisewirtschaft m. Wohnung

ist vom 1. Oct. abzugeben. Off. unt. W 259 an die Exp. (18439)

Repositorium-Verkauf.

1 Repositorium und Tombau, zu jedem Geschäft passend, 1 fliegendes Schild, Lodenlampen (Witterbrenner), 1 Partie Tabak und Cigaretten, leere Cigarettenkisten, 1 Decimalwaage, 1 eich. Tisch, sehr groß, passend für Zuschneider, auch zu Bureauzwecken zu verwenden, wegen Räumung des Ladens zu jedem annehmbaren Preis zu verkaufen. Näheres in Langfuhr, Hauptstraße 11, bei Quednam. (18493)

Zu verkaufen  
Drei Pferde.

Off. u. W 250 an die Exped. d. Bl.

Dänische Dogge, 3-jähr., schönes Thier, an Hundeliebhaber für billigen Preis zu verkaufen. Off. unter W 244 an die Exp. d. Bl.

Weiße und blaue Flugtauben sind zu verkaufen Holzgasse 17, parterre.

Ein kleiner Dogge und ein gefleckter Pudelhund sind zu verk. Näheres Holzgasse Nr. 23.

2 Jagdhunde, echte Race, zu verkaufen. Nährergasse 114, par.

Ein zweifelhafte Wintermähel sind zu verk. Zopengasse 15, Eing. Altes Hof, 2 Tr.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Mehrere gute Wintermähel sind zu verk. Zopengasse 15, Eing. Altes Hof, 2 Tr.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18, 3. Tg. Händl. verb.

Ein gut erhaltener Winter-Heberzieher zu verk. Hinterm Nährergasse 18



**Schuhmachergesellen**  
gute Herrenarbeit können  
melden Hätergasse Nr.











**Intelligenz-Comtoir**  
8 Jopengasse 8  
**A. Müller vorm. Wedel'sche**  
Hofbuchdruckerei,  
gegründet 1789.

empfehlen

**Zeitungsprospecte**  
in allen Farben,  
**Preislisten und Kataloge**  
in sauberster Ausführung zu billigen Preisen.

**Neu illustrierte Kataloge**  
für  
**Luxus-, Gebrauchs- u. Transport-**  
**Fahrzeuge**  
sind erschienen und werden kostenfrei versandt.



**C. F. Roell'sche Wagenfabrik,**  
**R. G. Kolley & Co.,**  
Danzig.  
(18027)

**Zur Jagd-Saison.**  
**Centralfeuer-Jagdflinten**  
(System Teschner), (17631)  
leicht - elegant - scharf im Schuss, M. 105-250,  
außerdem Centralfeuer-Jagdflinten von 35 M. ab.  
Auswahl am Lager.

**C. Schmidt,**  
Danzig, Langgasse 81.  
Vertreter für Westpreußen.

**2. Ziehung d. 2. Klasse 197. Kgl. Preuss. Lotterie.**  
Ziehung vom 17. August 1907, Vormittags.  
Aus der Gewinne über 100 Mark sind den betreffenden  
Nummern in Kautionsheften beigefügt.  
(Eine Gewähr.)

38 572 688 93 719 828 86 1070 688 782 868 2060  
480 501 54 627 709 844 1104 291 853 77 526 628 902  
94 4259 887 436 625 683 723 810 978 5008 389  
661 75 882 970 94 4036 85 123 92 1501 204 400 612  
54 1501 700 875 7014 53 114 93 323 493 667 658 68  
729 201 363 564 304000 677 96 18001 825 81 913 60  
9109 60 238 45 305 15 72 88 563 847 77  
10056 187 281 88 89 353 448 1501 81 518 607 777  
847 95 11029 59 75 13001 288 88 88 403 88 874 987  
12176 424 91 774 859 18024 180 62 295 349 453 590  
94 708 649 77 14211 13001 599 627 43 884 15001 278  
99 1701 608 33 85 14008 1501 168 535 82 52 81 789  
959 17099 232 62 376 495 515 38 69 823 59 920 47  
14407 69 76 586 63 895 939 10148 274 330 459 605  
1501 763 817 1201

20020 153 55 305 98 776 900 21195 59 401 655  
707 353 71 959 22165 77 339 440 80 507 99 611 1501  
719 28 600 89 22033 251 20 449 551 2407 11 137  
75 96 231 41 398 53 55 081 981 73 81 25103 254 874  
440 787 926 24179 388 410 553 618 49 70 87 749  
826 53 64 953 96 27272 826 65 24025 208 343 65  
96 435 605 84 829 1501 913 20030 527 42 80 624 30 859  
919 69 70 71

20026 133 1501 295 847 596 810 45 917 44 31058  
163 64 202 23 352 426 531 82 650 810 45 32003 39  
86 238 358 94 450 821 955 33179 409 675 798 955  
44101 362 540 771 830 1501 64 97 35024 277 331 65  
84 459 512 701 91 886 20004 1301 61 75 98 477 515 668  
80 807 83 947 127104 10 12001 14 80 204 23 801 405  
38056 357 454 81 637 69 729 515 83 30006 295  
439 593 730 71 917 50 66 88

40125 88 731 56 78 954 41055 106 242 377 426  
689 67 409 84 921 42102 78 245 36 728 884 42087  
27043 64 633 742 989 44108 669 753 894 927 85 45022  
29 277 1501 94 327 720 77 728 824 602 65 192 201  
740 81 836 908 42735 86 576 45 74 48087 34 142  
217 98 476 918 70 727 85 4917 331 70 454 703 851 972  
50008 287 74 311 433 582 50 702 893 956 51045  
80 81 287 310 43 96 460 541 630 838 52096 103 26  
54 57 613 755 905 235 95 53055 838 14 91 326 41 77  
480 300 2 32 674 842 75 816 88 89 95 54040 47 337  
274 545 687 740 49 874 55086 169 71 200 1201 95 944  
70 624 748 54046 103 1501 79 96 445 1501 86 628 63  
57000 111 24 30 303 98 475 500 11 24 56 54264 810  
20 421 80 580 84 627 756 1501 893 59124 24 1501 795

40057 1501 111 18 93 478 648 89 81 57 925 70  
11005 137 254 645 475 657 917 76 635 61 84 117 35 32  
218 32 322 461 1501 519 93 717 838 40 65 945 63129  
201 305 405 59 511 80 60 899 64146 262 344 400 637  
38 719 87 91 829 13001 65095 252 87 447 93 637 80 84  
60697 232 606 765 823 905 17 67819 299 972 68021  
98 122 245 67 65 409 570 605 9 60 907 60116 69 447  
88 693 727 46 902 58

20035 56 95 560 670 703 89 867 71005 49 492 216  
684 769 923 87 93 72154 311 96 526 82 91 750 63 78  
79 845 99 933 77 1501 73101 94 341 1501 400 58 573  
752 60 55 74005 65 219 13001 354 502 71 75 834 75082  
152 96 97 509 35 620 45 929 72824 55 119 31 202 410  
27 646 56 713 83 92 77120 47 467 72 542 68  
659 750 983 12001 73057 82 134 56 806 61 85 484 150001  
529 698 13001 806 28 70021 25 105 217 46 872 436 504  
40030 64 295 340 93 505 607 79 823 65 939 81076  
140 380 84 535 58 94 613 718 38 893 58 249 170 83  
498 546 615 729 82 39 56 437 64 61 5102 200 53  
297 94032 55 417 501 50036 60 218 50 739 698 838  
48 59 87144 58 595 608 739 955 60 88002 188 1501  
212 828 410 75 554 627 84 61 88 715 67 807 1501 47  
959 71 80206 96 218 463 510 64 720 57 1501 67 889 922  
90032 55 299 377 559 29 645 710 85 94 295 91052  
203 243 490 613 786 92 889 92165 99 342 317 87 875  
623 85 90438 418 18 25 681 74 752 94258 83 403 1501  
823 746 96210 820 411 544 688 13001 746 948 60003  
90 141 456 574 692 1501 505 960 97185 61 786 835 979  
771 245 408 18 21 26 503 45 47 98 647 62 92 90067  
236 2001 315 36 470 501 781 824

100101 42 864 539 92 627 101160 818 69 74 439  
82 746 73 959 102071 447 507 664 722 838 96 911 41  
53 10398 281 427 516 667 78 710 14 104138 208 42  
509 666 740 97 87 81 866 105029 104 238 58 342  
776 106246 95 480 69 709 873 512 43 82 107226 45  
538 82 676 953 74 108329 587 711 13 100126 200  
408 732 847 68

110224 438 65 514 738 995 111005 60 126 66 813  
583 42 764 73 91 118157 67 399 455 518 445 118143

**Zuschneide-Cursus.**

Nach persönlicher Rücksprache mit Herrn Director **Maurer** ist es mir gelungen,

**Sinnungsmitgliedern**

welche dem für Danzig von der größten Berliner Zuschneide-Akademie Alexanderplatz, Direction **Maurer**, anberaumten Zuschneide-Cursus beizutreten die Absicht haben, eine

**Preisermäßigung**

zu erwirken. Dieselben werden hierdurch höflichst ersucht, sich mit ihrer Legitimation baldigst beim Director **Maurer**, Gaubrunnhalle, Kettelhagergasse Nr. 3, in den Unterrichtsstunden von 8-1 Uhr Vormittags und 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr Abends zu melden.

**F. E. Wodetzki,**  
Obermeister der Schneiderinnung.

**Billige Kaffee-Offerte!**

Um mein Kaffeelager zu verkleinern, verkaufe sämtliche Sorten zu bedeutend herabgesetzten Preisen:

**Rohe Kaffees, gutschmeckend, von 65 Pfg. per Pfund**

85  
" bis zu den feinsten Sorten. " " "

**B. Frankewitz,**  
vorm. H. Schmieder,  
Stadtgebiet No. 139/140.  
(18455)

**Verblendsteine,**  
gelb und roth,  
offeriert billigst (18499)

**J. Schleimer,**  
Langenmarkt Nr. 22.

**15 Flaschen Bier**  
für 1 Mark

Meine anerkannt vorzüglichen Sommerpantoff. u. Hausschuhe empf. zu bekannt billigen Preisen  
B. Schlachter, Holzmarkt 24. (15082)

**Holzjachen**

zum Schneiden, Pappjachen zum Malen und Brennen, Malvorlagen, feinste Del- und Aquarellfarben von Schönsfeld, sowie sonstige Malutensilien empfiehlt (18178)

**Margarete Dix,**  
Kirchnergasse 1.

**Neu!**  
**Frucht-Fluid,**  
für 50 S. 10 Glas Limonade, empfiehlt

**H. Blank Ww.,**  
28 Gr. Wallberggasse 28.

**Holland. Cigarrenfabrikate.**

Moderne, elegante Facons.  
100 St. Holländer 2,80  
100 " Frisia 5,-  
100 " El Vapor 5,50  
100 " Presilla 6,50  
100 " Dora 6,75  
100 " Rein Felix-Havana, 8,-  
Krausbeinzel gegen Nachnahme.  
Garant.: Zurückn., Preisf. franco.  
Gebr. Mosterts, Münster i. W.

**Rosenkartoffeln**

Dominiun Lappin, Post  
Karlshude, liefert frei Haus  
schöne, glatte, gutkochende  
den Centner für 2,00 M. (18438)

**NEUHEITEN**  
VON  
**KLEIDERSTOFFEN**  
IN BEDEUTENDER AUSWAHL.  
**AUGUST MONAT.**  
(18904)

Herzlich empfohlen. Höchste Auszeichnungen.

**Grenzacher Mineralquelle**

Grenzach, Oberbaden.  
Gesundheitswässer ersten Ranges, unerreicht in Heilkraft bei Magen-, Leber- und Nierenleiden, Gallenleiden, Frauenkrankheiten, gegen Dileitigkeit und Herzleiden. Zu beziehen durch die Hauptniederlage  
**F. Staberow,** Postfach Nr. 75, Danzig.  
Prospecte gratis. (14014)

**Schütze's**  
**Homöopath. Anstalt**  
Frankfurt a. M.,  
Stiftstraße Nr. 15.  
Gegr. 1883.

Spec. für Geschlechtskrankh., veraltete Gonorrhöen- und Blasen-, Nistlässe, Syphilis, Quecksilbervergiftung, Hals-, Haut- und Nervenleiden, Kopf- u. Knochenbeschwerden, Hg., jugendl. Verirrungen, Schwäche, Impotenz u. mit überraschendem Erfolg.

Neuestes combinirtes homöopath. Verfahren.  
Sprechstunden  
tägl. 11-1 und 3-6 Uhr.  
Auswärts briefl. mit gleichem Erfolg. (16300)  
Prospecte zc. 20 S. Porto.

**Grüne Haare** erhalten ihre ursprüngliche Farbe und jugendliche Schönheit wieder. Abiol. ungeschädlich. Erfolgricher. Flasche 2,50 und 4,00 M. gegen Nachnahme J. Schoepner 56 Berlin W 57. (18002)

**H. Albrecht,**  
Neuquartier Thor.  
Fabrik mit Dampftriebwerk für schmiedeeiserne Grabgitter

Krenze, Grabgitter, fertige Gitter, sowie neue Muster stehen zur gefälligen Ansicht. (18008)

Grösste Auswahl Einlegesohlen, Hochhaarjohl, Korkjohl, Stroßjohl, Filzj., Japanjohl, Kiefernmodell-Gesundheitsjohl. empf. bill. B. Schlachter, Holzmt. 24. (17630)

**Die**  
**Hausbibliothek**  
der  
**„Danziger**  
**Neueste Nachrichten“**

enthält die besten interessanten Romane unserer zeitgenössischen Schriftsteller.

Bis jetzt erschienen:

1. Das Jochkreuz.
2. Am Ibenstein.
3. Die Tragödin.
4. Weltklugheit.
5. Die graue Mauer.

Jeder Band enthält eine abgeschlossene Erzählung und kostet nur

**20 Pfennig.**

200188 252 467 610 675 21277 438 80 95 528 606  
11 55 784 22146 57 263 820 494 578 626 702 931 23057  
155 233 650 70 82 888 938 24345 418 84 93 576 687  
708 25073 399 746 73 91 26180 45 56 353 65 406 8  
93 745 62 68 977 25184 253 58 437 601 68 15001 70  
753 585 25129 212 387 549 91 706 27 336 68 77 20062  
131 218 22 70 78 419 35 47 501 17 67 71 40 853  
30016 85 10019 132 95 734 866 32351 79 543 700  
41 940 30108 112 45 70 619 1501 747 837 55 94 988  
97 34338 518 637 32327 92 545 65 653 872 36107  
257 12001 99 310 555 899 946 38 37047 135 91 241 307  
911 87 30017 80 70 233 55 62 80 85 93 382 92 444  
625 756 848 30017 75 109 555 638 841 931 84  
40006 32 333 64 539 771 886 41040 203 359 72 546  
76 800 908 72 81 43144 369 82 408 19 84 689 827 1501  
44242 66 315 418 67 502 716 61 805 41 45031 64 470  
87 288 1501 316 65 496 514 66 97 742 47 93 880 94 915  
17 18001 49 44101 207 331 56 488 1501 541 43 609 25  
50180 92 574 4707 17 637 614 16 40 58 90 730 40057  
190 70 95 222 1501 495 510 75 636 81 82 88 40094  
168 242 588 745 68 897

50113 26 307 1501 468 507 606 805 82 1501 5103  
299 82 332 736 57 11 883 99 52219 656 625 34 807 81  
53078 85 91 177 1501 229 80 343 438 516 705 824 935  
13001 691 94 734 305 56159 35 365 349 73 579 620 797  
1201 886 57062 391 13001 45 530 707 458 982  
58067 97 113 37 957 90 455 606 726 12001 818 919  
50180 92 3001 282 89 376 474 1501 78 99 531 73 650 77  
60 80233 92 363 451 504 683 1501 723 30 61123 76  
786 939 58 63221 28 159 505 1501 697 724 807 950  
63022 130 206 34 1501 88 628 994 61031 110 58 95  
534 80 963 65105 389 446 595 646 717 999 60008 92  
163 250 863 480 670 846 922 67279 438 522 86 742 65  
93 260 453 510 718 42 24040 159 289 92 361 79 407  
92 13001 60924 50 83 237 501 37 708 74 826 13001  
70386 714 818 50 1501 70582 69 179 213 1501 823  
488 61 66 72018 47 212 92 358 471 95 506 29 643 81  
73008 28 59 188 257 310 70 459 596 719 941 74028 40  
169 313 70 406 639 838 75376 566 711 76030 278 516  
95 764 879 55 77019 79 179 211 351 540 50 943 75  
76011 850 95 683 559 70053 94 163 73 768  
80003 212 355 413 72 77 839 84 639 553 915 86 52  
81060 130 238 64 488 554 604 23 65 707 826 918 26  
83047 110 1501 284 448 509 64 746 798 87 920 8019  
93 260 453 510 718 42 24040 159 289 92 361 79 407  
559 96 714 73 1501 56008 119 70 217 91 363 423  
64 59 797 838 946 76008 74 135 261 342 430 544 90  
689 56 794 904 39 87020 80 507 71 69 73 831 12001  
82014 161 238 329 622 801 909 23 76 92 80196 244 78  
509 18 24 668 878 977  
20035 273 208 44 427 501 653 86 802 965 91026  
38 40 159 345 58 97 462 620 949 93 92294 1501 95 541  
838 902 54 93385 549 13001 955 94126 366 446 87 517  
39 90 814 95 50009 194 234 327 81 400 20 521 744 55  
1501 91 808 42 60 993 96057 219 83 530 653 829 74  
81 92265 418 622 44 727 99 885 98072 171 433 504  
38 626 45 76 779 87 90409 12001 304 411 14 601 98  
711 79 882 95 935 85

100221 327 720 90 101232 71 403 13 88 89 648  
784 889 100202 296 508 727 817 97 1501 103614 22  
667 14003 376 657 709 74 105372 759 946 100093  
384 49 470 577 603 739 61 800 1501 311 323 107093 178  
206 1501 32 456 65 515 681 921 49 91 108078 306 54  
73 427 44 66 570 74 694 758 81 77 90138 109191 215  
417 46 61 522 615 788  
110036 85 129 84 91 241 418 646 769 813 999  
111045 117 210 28 81 95 392 455 65 658 95 750 90 98

**2. Ziehung d. 2. Klasse 197. Kgl. Preuss. Lotterie.**  
Ziehung vom 17. August 1907, Nachmittags.  
Aus der Gewinne über 100 Mark sind den betreffenden  
Nummern in Kautionsheften beigefügt.  
(Eine Gewähr.)

94 117 46 225 98 300 11 30 44 60 691 729 85 944 49  
1008 15000 78 1501 105 27 43 402 15001 25 51 549 51  
73 27 4758 73 1501 99 2231 331 1501 543 688  
750 800 51 3008 139 767 62 665 83 727 40 4023 54  
290 555 618 70 934 5303 478 514 70 80 1501 670  
847 6019 223 843 452 65 596 639 66 755 7032 87 96  
316 408 618 700 831 8215 499 635 9103 36 210 74 83  
345 80 511 95 696 888 1000 952  
10007 117 281 816 24 50 802 334 11084 440 3301  
51 620 22 52 604 94 772 12019 45 53 8300 245 1009  
544 49 689 800 14 17 13269 634 727 991 14161 210  
85 413 12001 54 63 607 1501 723 99 863 69 967 15160  
318 81 506 662 753 68 555 952 96 12001 10031 327 533  
91 639 92 715 846 95 17039 190 224 596 653 56 906  
18189 92 223 1501 67 651 72 78 93 78 19218 26 70  
438 242 842 81 978

20188 252 467 610 675 21277 438 80 95 528 606  
11 55 784 22146 57 263 820 494 578 626 702 931 23057  
155 233 650 70 82 888 938 24345 418 84 93 576 687  
708 25073 399 746 73 91 26180 45 56 353 65 406 8  
93 745 62 68 977 25184 253 58 437 601 68 15001 70  
753 585 25129 212 387 549 91 706 27 336 68 77 20062  
131 218 22 70 78 419 35 47 501 17 67 71 40 853  
30016 85 10019 132 95 734 866 32351 79 543 700  
41 940 30108 112 45 70 619 1501 747 837 55 94 988  
97 34338 518 637 32327 92 545 65 653 872 36107  
257 12001 99 310 555 899 946 38 37047 135 91 241 307  
911 87 30017 80 70 233 55 62 80 85 93 382 92 444  
625 756 848 30017 75 109 555 638 841 931 84  
40006 32 333 64 539 771 886 41040 203 359 72 546  
76 800 908 72 81 43144 369 82 408 19 84 689 827 1501  
44242 66 315 418 67 502 716 61 805 41 45031 64 470  
87 288 1501 316 65 496 514 66 97 742 47 93 880 94 915  
17 18001 49 44101 207 331 56 488 1501 541 43 609 25  
50180 92 574 4707 17 637 614 16 40 58 90 730 40057  
190 70 95 222 1501 495 510 75 636 81 82 88 40094  
168 242 588 745 68 897

50113 26 307 1501 468 507 606 805 82 1501 5103  
299 82 332 736 57 11 883 99 52219 656 625 34 807 81  
53078 85 91 177 1501 229 80 343 438 516 705 824 935  
13001 691 94 734 305 56159 35 365 349 73 579 620 797  
1201 886 57062 391 1300



# Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**